

Magda, 16, ung och kåt
Dyng-Alf, 21, luktar illa

Drängen Dyng-Alf och skogspatronens yngsta dotter Magda har ett kärleksfullt möte på höskullen.

DYNG-ALF (kärleksfullt)
Hååri dett ir lika grann som på nyysföödd minkvalpa...

MAGDA (generad)
Nemen Alf...

DYNG-ALF
Tååna diin ir liika lill å gullo som småå, småå hara-peelona åv en ryysshara me hååla maga...

MAGDA (skrattar)
Alf, sluut! Naar kan sii oss!

DYNG-ALF
Jamen kanssi sku intti jöra naa he, Magda, kanssi iri dags att allihoop sku få sii hu mytsi vi älskar varaader!

MAGDA (upprörd)
Men Alf! Ty vejt ju att papp ha föbjudi me ti rååk de! Ha ha ju sagt att om a siir de lägg ens EJT skito finger på me så sku a lägg skreppo diin på stäädi å ha Stark-Peder ti slåå!

DYNG-ALF (skrytsamt)
Stark-Peder sku noo fåå taa kusiine siin ti hjälp till ti slåå tå fö he taar no mejr en ejn smeed ti sii till att int he vaar stäädi som spricker iställi för kilarn!

MAGDA
Alf! Heir int naa ti skoç om! Fastån dy haar grömma pitt så vejt dy hu ampper papp miin kan vaa! Tå a va ung så sema a över ååge ti Kårttisjärvi å korsfäst tjugo finne me bara jäänstansse å snusdooso!

DYNG-ALF
Ja hadd höört att he bara var åtta-

MAGDA (avbryter)
Ti va småå! He spelar int na roll, Alf! Papp ha int viri se sjölv saan mamm fick odee koddo i hövo! Ha taari på se sjölv, fastån intti va hans fejl! Ho sku naar ha kuna veta att en koddo kuna tryck ut en kalv me tokideean hastihejt!

DYNG-ALF (upprörd)
Ja skiter i papp diin, Magda! Å ja skiter i att mamm diin vart gälen åv ti få en biffkoddo fjärtta i fejssi! Ja bryyr me bara om ty, och jag! Ilaag! Som e ska vara!

MAGDA (uppgiven)
Voj Alf. Ja vejt int va vi ska jöra...